

Ἰωάννου Γ

Ὁ πρεσβύτερος Γαῖω¹ τῷ ἀγαπητῷ, ὃν ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ. 1

Ἀγαπητέ, περὶ πάντων εὐχομαί² σε εὐοδοῦσθαι³ καὶ ὑγιαίνειν,⁴ 2
καθὼς εὐοδοῦταί⁵ σου ἡ ψυχή. Ἐχάρην γὰρ λίαν,⁵ ἐρχομένων 3
ἀδελφῶν καὶ μαρτυρούντων σου τῇ ἀληθείᾳ, καθὼς σὺ ἐν
ἀληθείᾳ περιπατεῖς. Μειζότεραν τούτων οὐκ ἔχω χαράν, ἵνα 4
ἀκούω τὰ ἐμὰ τέκνα ἐν ἀληθείᾳ περιπατοῦντα.

Ἀγαπητέ, πιστὸν ποιεῖς ὃ ἐὰν ἐργάσῃ εἰς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ εἰς 5
τοὺς ξένους,⁶ οἱ ἐμαρτύρησάν σου τῇ ἀγάπῃ ἐνώπιον ἐκκλησίας: 6
οὓς καλῶς ποιήσεις προπέμψας⁷ ἀξίως⁸ τοῦ θεοῦ. Ὑπὲρ γὰρ τοῦ 7
ὀνόματος ἐξῆλθον μηδὲν λαμβάνοντες ἀπὸ τῶν ἐθνῶν. Ἡμεῖς 8
οὓν ὀφείλομεν ἀπολαμβάνειν⁹ τοὺς τοιούτους, ἵνα συνεργοί¹⁰
γινώμεθα τῇ ἀληθείᾳ.

Ἐγραψα τῇ ἐκκλησίᾳ: ἀλλ' ὁ φιλοπρωτεύων¹¹ αὐτῶν Διοτρεφῆς¹² 9
οὐκ ἐπιδέχεται¹³ ἡμᾶς. Διὰ τοῦτο, ἐὰν ἔλθω, ὑπομνήσω¹⁴ αὐτοῦ 10
τὰ ἔργα ἃ ποιεῖ, λόγοις πονηροῖς φλυαρῶν¹⁵ ἡμᾶς: καὶ μὴ

¹ Γαῖος, ου, ὁ, Gaius. ² εὐχομαι, pray, wish. ³ εὐδοῶ, cause to prosper. ⁴ ὑγιαίνω, be in good health, am well. ⁵ λίαν, greatly, very. ⁶ ξένος, strange, stranger. ⁷ προπέμπω, send before, send forth. ⁸ ἀξίως, worthily, in a manner worthy of. ⁹ ἀπολαμβάνω, receive from, get back. ¹⁰ συνεργός, σὺ, ὁ, fellow worker. ¹¹ φιλοπρωτεύω, wish to be first, desire preeminence. ¹² Διοτρεφῆς, ους, ὁ, Diotrophes. ¹³ ἐπιδέχομαι, receive, accept. ¹⁴ ὑπομνήσκω, remind, remember. ¹⁵ φλυαρέω, gossip against, talk nonsense about.

ἀρκούμενος¹ ἐπὶ τούτοις, οὔτε αὐτὸς ἐπιδέχεται² τοὺς ἀδελφούς,
καὶ τοὺς βουλομένους κωλύει, καὶ ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκβάλλει. 11

Ἀγαπητέ, μὴ μιμοῦ³ τὸ κακόν, ἀλλὰ τὸ ἀγαθόν. Ὁ ἀγαθοποιῶν⁴
ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν· ὁ κακοποιῶν⁵ οὐχ ἑώρακεν τὸν θεόν. 12

Δημητρίῳ⁶ μεμαρτύρηται ὑπὸ πάντων, καὶ ὑπ' αὐτῆς τῆς
ἀληθείας· καὶ ἡμεῖς δὲ μαρτυροῦμεν, καὶ οἶδατε ὅτι ἡ μαρτυρία
ἡμῶν ἀληθὴς ἐστίν.

Πολλὰ εἶχον γράφειν, ἀλλ' οὐ θέλω διὰ μέλανος⁷ καὶ καλάμου⁸ σοι 13

γράψαι· ἐλπίζω δὲ εὐθέως ἰδεῖν σε, καὶ στόμα πρὸς στόμα 14

λαλήσομεν. Εἰρήνη σοι. Ἀσπάζονται σε οἱ φίλοι. Ἀσπάζου τοὺς
φίλους κατ' ὄνομα.

¹ ἀρκέω, assist, suffice. ² ἐπιδέχομαι, receive, accept. ³ μιμέομαι, imitate, emulate. ⁴ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ⁵ κακοποιέω, do evil, harm. ⁶ Δημήτριος, ου, ό, Demetrius. ⁷ μέλαν, ink. ⁸ κάλαμος, ου, ό, reed, reed-pen.